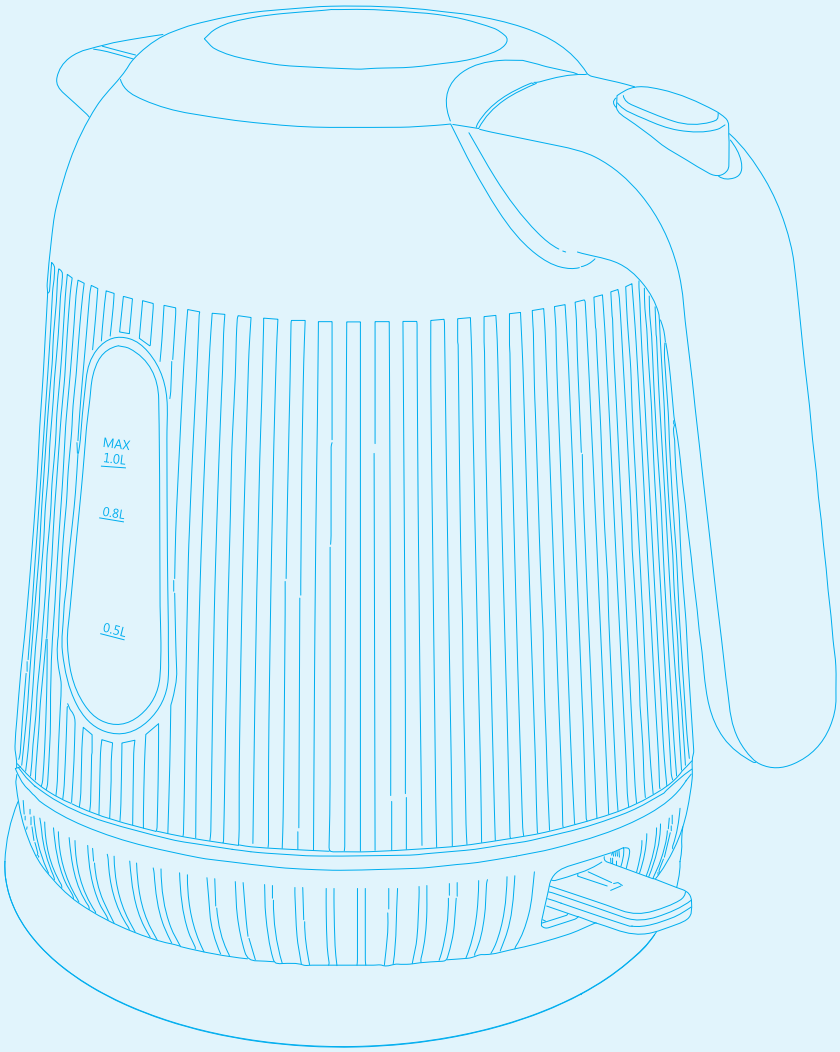
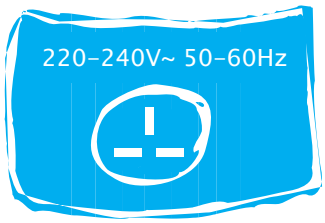
快速電水壺
Electric Kettle



EK140
使用說明書
Instruction Manual

- 使用產品前，請先細閱本使用說明書，並請妥善保存以便將來翻閱。
- 本說明書及其修正版本（如有）可於本公司網站www.origin.hk下載 。
- 本說明書所載的功能、外觀、圖片及數據皆以實物為準。
- Read all instructions before using the product. Keep this manual for future reference.
- This instruction manual is also available at www.origin.hk.
- In case of any discrepancies between this manual and the actual product—such as functions, drawings, photos, or data—the actual product shall prevail.

- 本機不是為體質、感覺或智力有障礙人士包括小孩或缺乏經驗及知識者使用，除非他們曾經接受負責安全人士的監督或指示。大人應指導小孩不可把玩電器。
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- 本產品是家用或在類似環境使用，例如:商店內部、辦事處以及其他類似工作環境的廚房區域、農舍、客戶在旅館、汽車旅館和其他住宅類型的環境。
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, office and other working environments; farmhouses; by clients in hotels; motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments.
- 本機不能用於附加外置的計時器或控制器。
- Appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- 使用時確保本品放置於安全、平穩的表面上。
- Ensure the appliance is placed on a stable, secure surface to prevent it from tipping over. Keep the appliance away from water.
- 使用本產品前，請確定規格標貼上所示的額定電壓與當地供電電壓相同。如有疑問可向供應商查詢。
- Before using the appliance, check whether the voltage marked on the rating label corresponds to the mains voltage in your home.



- 打開包裝，檢查產品。如發現產品有損壞，請勿使用及即時聯絡供應商。
- Open the package and check that the appliance is not damaged. If it is damaged, do not use it and contact your supplier immediately.

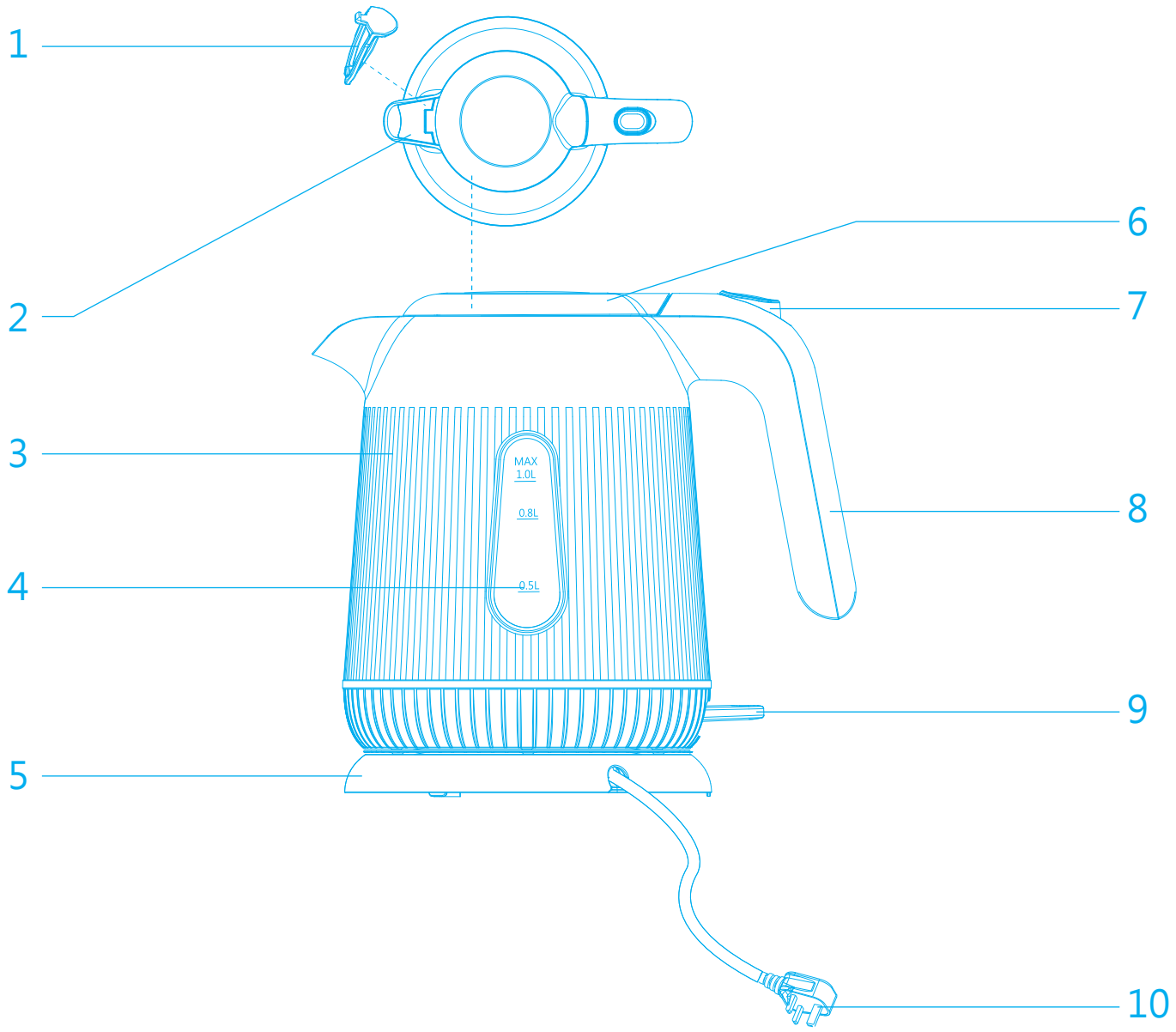
- 電源線或保險線損壞時，不應自行更換。應到指定維修中心更換相同或更高規格的電源線或更換保險線。
- To prevent the risk of electric shock, DO NOT USE the appliance with damaged power cord, damaged fuse or plug. All repairs must be carried out by an authorized service technician. Never attempt to repair the power cord or plug yourself. Please take the damaged appliance to your local authorized service center.
- 本產品不應使用延長線與標稱小於13A的插座，必須使用與原裝同規格之電線。
- Do not use an extension cord or a socket rated below 13A. Use only the original power cord or one with the same specifications.
- 防止電插座負荷過重或損害保險線，高耗電量之電器不能同時接駁到同一電插座或同一線路。
- To prevent overloading and blowing fuses, ensure that no other high power appliance is plugged into the same socket, or another socket which is connected in the same circuit.
- 切勿於水源或易燃物品附近使用。
- DO NOT OPERATE this appliance near water sources or flammable liquids.
- 使用時，切勿把本產品放置於火爐或發熱的物體附近。
- This appliance must not be used beside a stove or other high-temperature objects.
- 電源線切勿靠近火源、高溫或隱藏在地毯之下，亦不可靠近水源。
- DO NOT PUT the cord under the carpet, blankets. Always keep the power cord away from walkways.
- 不可在潮濕或有積水的環境使用，不可將本機放於浴缸或大型容器上面。
- The appliance is not intended for use in wet or damp locations. Never locate the appliance where it may fall into a bathtub or other water container.
- 切勿於高溫表面上或附近使用本產品。
- DO NOT OPERATE this appliance on or near any hot surface.

- 當電水壺載滿沸水時，請小心移動，以免發生意外。
- Exercise caution when moving the Kettle filled with boiling water.
- 為防止損害電源線，請勿把電源線掛放在檯邊上或接觸發熱的物體。
- Do not hang the power cord over the edge of a table or allow it to touch hot surfaces in order to avoid damage to the power cord.
- 注水時不可超過MAX 1L刻度的位置。如發現本產品正在乾燒，請立即拔除電源線並讓本產品冷卻15分鐘後才可使用。
- Do not fill the Kettle above the MAX 1L level. If the Kettle boils dry, unplug it immediately and allow it to cool for 15 minutes.
- 為避免燙傷，切勿將臉頰或手等靠近壺蓋及壺咀或觸碰變熱的電水壺表面；切勿觸摸使用後的發熱板，因仍有餘熱。
- To avoid burns, never get your face or hands close to the lid or spout, or touch the housing, which may become hot during use; never touch the heating plate after use which is subject to residual heat.
- 本產品並非玩具，請把本產品放置在兒童不能觸及的地方，以免孩童拉扯電源線或推翻本產品，發生意外。
- Extreme caution is necessary when the appliance is used by or near children or persons with disabilities, or when the appliance is left operating unattended.
- 本產品使用時間較長後，表面顏色有所變化，這是正常現象。
- After prolonged use, the surface of the appliance may fade or change color, this is normal.
- 切勿在運作時將主體移離電源底座。
- Never remove the main body from the power base during operation.
- 電水壺主體必須與原裝電源底座配合使用。使用前，請確保電源底座與主體已徹底連接，否則會因接觸不良導致產品異常發熱或損壞。
- Only use the Kettle with the original power base. Make sure that the power base and main body are well connected before use, otherwise, poor contact may cause the appliance to overheat or become damaged.

- 為避免危險，使用前必須蓋上壺蓋及裝上過濾網，以確保電水壺正常運作。
- To avoid danger, the lid must be closed and the water filter must be installed before use to ensure that the appliance operates normally.
- 不可擅自拆卸、修理、改造本產品，如有任何問題請先致電客戶服務中心。
- Do not take this appliance apart exposing electrical parts. Please contact customer service for assistance and warranty information.
- 注水或倒水前，必須確保電水壺的電源已關閉，並將主體移離電源底座。
- Before filling or pouring water, ensure the appliance is switched off and the main body is separated from the power base.
- 請勿將本產品浸入水或其他液體中，以免發生意外。
- Do not immerse the appliance in water or other liquids to avoid accidents.
- 在本產品冷卻前，切勿接觸其發熱表面。
- Never touch the hot surface of this appliance until it has cooled down.
- 電水壺只用來加熱開水，切勿加熱及盛載水以外的液體，如牛奶、茶或冰塊等。
- The appliance is for boiling water only. Do not heat or contain any liquids other than water such as milk, tea or ice etc.
- 電源底座可能會出現水珠凝結，這是正常現象，並不代表水壺故障。
- Condense water droplets may appear on the power base. This is normal and does not indicate a malfunction of the appliance.
- 切勿使任何物件遮蓋產品表面及壺咀，避免過熱導致故障。
- Do not cover the appliance or spout with any objects, as this may cause overheating or malfunction.


- 本產品含有可回收材料，不可把本產品作為未分類廢物。請聯繫當地就近指定回收點。


- This product contains recyclable materials. Do not dispose of this product as unsorted municipal waste. Please contact your local municipality for the nearest collection point.



1. 可拆式過濾網
   Removable Water Filter
2. 壺嘴及壺嘴蓋
   Spout & Spout Cover
3. 主機體 Main Body
4. 水位顯示窗
   Water-Level Window
5. 電源底座 Power Base
6. 壺蓋 Lid
7. 壺蓋鍵 Lid Knob
8. 把手 Handle
9. 開關鍵及電源指示燈
   Power Switch &
   Power Indicator Light
10. 電源線及插頭
    Power Cord & Plug

圖片只供參考，一切以實物為準
The picture is for reference only, the actual product shall prevail.